

# Mercedes-Benz Wallbox Home



Упатство за употреба

Mercedes-Benz  
The best or nothing.



# Важни адреси

## Контакт

Daimler AG  
Мерцедесштрасе 137  
70327 Штутгарт, Германија

За технички прашања, Ве молиме контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz.

Ниту еден дел од ова упатство не смее да се репродуцира, да се чува во систем за пребарување, или да се пренесува во која било форма или на кој било начин, вклучувајќи електронски, електричен, механички, оптички, хемиски, фотокопирање или аудио снимање без писмена дозвола.

# Содржина

Важни адреси	ii	<b>Отстранување на грешки</b>	<b>9</b>
<b>Важни информации</b>	<b>1</b>	Пораки за грешка во текот на процедурата за полнење	9
Важни напомени за ова упатство	1	Неисправности при работење и решенија	10
Совети за безбедност во ова упатство	1	Исклучување и повторно вклучување на производот	11
Совети за безбедност во однос на уредот	1	Често поставувани прашања	11
Општи совети за безбедност	2	<b>Прилог</b>	<b>13</b>
Општи информации за производот	2	Технички податоци	13
Совети за користење	3	Цртежи со димензии	14
<b>Вовед</b>	<b>5</b>	Стандарди и директиви	14
Претставување на производот	5	СЕ сертификат и декларација за усогласеност	15
Распакување и вклучени компоненти	5	Одржување	15
Идентификување на Вашата варијантата на производот	6	Чистење и нега	16
<b>Процедура за полнење</b>	<b>7</b>	Трговски марки	17
Процедура за полнење со користење на Mercedes-Benz Wallbox Home	7	Интелектуална сопственост и авторски права	17
		Совети за отстранување	17



# Важни информации

## Важни напомени за ова упатство

Ова упатство ги документира чекорите и опциите потребни за поставување, пуштање во функција и отстранување од употреба на Mercedes-Benz Wallbox Home. Затоа, за брза и прегледна ориентација, одредени текстуални пасуси се специјално форматирани во ова упатство.

Описи кои наведуваат различни еквивалентни опции (како во овој случај) се означени со графички ознаки.

- Описи кои опишуваат извршување на функција се нумерирани и со тоа се дефинира редоследот на индивидуалните работни чекори.

Задолжително прочитајте го ова упатство, бидејќи истиот содржи важни информации за работењето на Wallbox со Вашето возило Mercedes-Benz. Следете ги сите важни напомени особено во однос работењето и безбедноста, кои се отпечатени во ова упатство.

Внимателно чувајте го ова упатство на безбедно место за да можете во иднина да го искористите за референтни цели. Доколку Wallbox се управува од страна на неколку корисници, содржината на ова упатство, а особено советите за безбедност, мора во секој случај да бидат пренесени на секој корисник или да бидат видливи за истиот.

Сите димензии во ова упатство се изразени во милиметри. Каде што е потребно, соодветна скала е означена за различни слики.

Ве молиме внимавајте во однос на тоа што сите технички информации, спецификации и карактеристики на дизајнот на овој производ се предмет на промена без претходна најава.

## Совети за безбедност во ова упатство

Особено, мора да се следат предупредувањата и мерките на претпазливост кои се означени во ова упатство. Символите го имаат следното значење:

### **ОПАСНОСТ!**

Деловите означени со овој симбол укажуваат на електрични напони кои претставуваат ризик за екстремитетите и животот: Непридржувањето може да доведе до сериозни повреди и смрт. Активностите означени со овој симбол не смеат никако да се извршуваат.

### **ВНИМАНИЕ!**

Деловите означени со овој симбол укажуваат на понатамошни опасности што може да предизвикаат оштетување на самиот уред или на други потрошувачи на електрична енергија. Активностите означени со овој симбол мора да се извршат со посебно внимание.

### **НАПОМЕНА!**

Деловите означени со овој симбол укажуваат на дополнителни важни информации и посебни карактеристики кои се неопходни за сигурно работење. Активностите означени со овој симбол треба да се извршуваат по потреба.

## Совети за безбедност во однос на уредот

Дополнителни совети за безбедност и работење се обезбедени на куќиштето и на внатрешниот капак од електронските компоненти во Wallbox. Овие симболи го имаат следното значење:



### **ВНИМАНИЕ!**

Во секој случај, пред да го отстраните капакот на куќиштето од Вашиот Wallbox, прво прочитајте го упатството за употреба на Mercedes-Benz Wallbox Home кое се доставува заедно со уредот.



### **ВНИМАНИЕ!**

По отворањето на куќиштето, во внатрешниот дел на Wallbox е возможно да има опасни електрични напони, како и во составните делови што можете да ги допрете.

## Општи совети за безбедност

Ве молиме обрнете внимание на следните точки:

- Внимателно прочитајте го ова упатство.
- Внимавајте на сите предупредувања.
- Следете ги сите инструкции.
- Wallbox мора да биде монтиран, поврзан и одобрен за работење според локалните регулативи и одредби од страна на квалификуван подизведувач стручен во полето на електрониката.
- По монтирањето мора да се обезбедат минимални растојанија од 50 cm во однос на сите страни до Wallbox.
- Никогаш не го отстранувајте внатрешниот капак од електронските компоненти кој се наоѓа под капакот на куќиштето од Mercedes-Benz Wallbox Home: Чистење или одржување на составните делови под истиот капак не е потребно или во никој случај не се извршува од страна на корисникот.
- Mercedes-Benz Wallbox може да работи единствено кога капакот на куќиштето е поставен и заклучен: Пред полнење, осигурете дека капакот на куќиштето е правилно заклучен.
- Користете дополнителна опрема која е предвидена и која се продава исклучиво за уред произведен од страна на Mercedes-Benz.
- Не го користете овој Wallbox во близина на проточна вода или водени млазови: Меѓутоа, Mercedes-Benz Wallbox Home е доволно заштитен од прскање на вода или водени млазови според соодветниот степен на заштита.
- Mercedes-Benz Wallbox Home не смее да се употребува во области каде постои можност за поплава.
- Mercedes-Benz Wallbox Home не смее да се употребува во области со експлозивна атмосфера (EX-област).
- Mercedes-Benz Wallbox Home не смее да се покрива со етикети или други предмети и материјали со цел секогаш да биде осигурена доволна циркулација на воздух.
- Во куќиштето не смее да се внесуваат течности, објекти или приклучници кои се натопени со течност.
- Ве молиме имајте предвид доколку се користи радиопредавател во близина на (< 20 cm) Wallbox може да доведе до неисправности и затоа истото треба да избегнува.
- Овој уред не е предвиден да се користи од страна на лица (вклучувајќи деца) со ограничени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и/или знаење, освен доколку истите се надгледувани од личност која е одговорна за нивната безбедност или има добиено инструкции за користење на уредот.
- Не е дозволено играње со уредот од страна на деца.
- Ве молиме имајте предвид дека Mercedes-Benz Wallbox Home смее да се монтира и да работи на најмногу 2000 метри НВ (надморска височина).

## Општи информации за производот

Овој Mercedes-Benz Wallbox Home ја претставува најсовремената технологија и истиот е во согласност со сите тековни услови за техничка безбедност, упатства и стандарди. Советите за безбедност во ова упатство се предвидени

да обезбедат правилно и безбедно работење. Непридржувањето кон или дејства спротивни на овие безбедносни информации и инструкции кои се содржат во целосните прирачници и се отпечатени на уредот може да доведе до струен удар, пожар и/или тешка повреда. Неисправностите кои ја засегаат безбедноста на луѓето, поврзаните електрични потрошувачи или самиот уред, мора да бидат разрешени од страна на квалификуван подизведувач стручен во полето на електрониката.

Доколку Wallbox не работи, секогаш прво контактирајте ја компанијата што го има извршено монтирањето. Доколку грешката сè уште не може да се отстрани, Ве молиме контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz.

Контактирајте ја локалната техничка поддршка на Mercedes-Benz доколку:

- куќиштето е механички оштетено,
- капакот на куќиштето е отстранет или повеќе не може да се фиксира на куќиштето,
- станува очигледно дека повеќе не е возможна заштита од навлегување на вода и/или туѓи тела во уредот,
- постои функционално или видливо оштетување врз фиксираниот кабел за полнење,
- или Wallbox не функционира соодветно или е на каков било друг начин оштетен.



#### **ОПАСНОСТ!**

Доколку забележите оштетување на куќиштето или на кабелот за полнење, веднаш мора да го отстраните од употреба Wallbox со помош на заштитниот прекинувач кој се наоѓа во разводната кутија на Вашиот дом и со помош на интегрираниот заштитен прекинувач: Во овој случај не е дозволено понатамошно користење на Wallbox! Контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz!

## Совети за користење

Внимавајте на следните инструкции за користење на Вашиот Wallbox:

- Овој уред секогаш мора да биде приклучен преку заштитен проводник за заземјување од Вашето напојување со електрична енергија. Приклучувањето преку заштитен проводник за заземјување го извршува и тестира лицето кое ја врши монтажата. По монтирањето, промени може да изврши единствено квалификуван подизведувач стручен во полето на електрониката.
- Wallbox не треба да се користи во области каде што има многу луѓе. Особено, треба да се избегнува монтирање во ходници и места означени како излези во итни случаи.
- Доколку не се врши процедура за полнење, приклучокот за полнење секогаш треба да се фиксира во држачот, со цел да се избегне ризик од препнување.
- Ве молиме имајте предвид, во текот на работењето, фиксниот кабел за полнење од Wallbox не смее да се продолжува со никакви конектори, кабли со адаптер или на каков било друг начин.
- Проверете дали номиналниот напон и номинална струја за уредот се во согласност со спецификациите за Вашата локална електрична мрежа и дали номиналната моќност не се надминува за време на процедурата за полнење.
- Секогаш почитувајте ги локалните безбедносни прописи кои важат во земјата во која работите со Wallbox.
- За целосно исклучување на Wallbox од електричната мрежа, приклучокот за напојување со електрична енергија секогаш мора да се исклучи со помош на заштитниот прекинувач кој се наоѓа во разводната кутија на Вашиот дом и со помош на интегрираниот заштитен прекинувач.
- Никогаш не ракувајте со Wallbox во затворен простор. Особено, мора да се осигурите дека возилото е паркирано на соодветно растојание од Wallbox и истото е приклучено со кабелот за полнење без затегнување на кабелот.
- Во областа пред Wallbox, мора да се обезбеди позиција за паркирање на возилото. Растојанието помеѓу возилото и Wallbox треба да биде најмалку 50 cm, па се до околу 5 m.
- Осигурете дали капакот на куќиштето од Wallbox секогаш е затворен и заклучен за време на работењето. Чувајте го клучот за отклучување на капакот на место кое е достапно единствено за овластени корисници.

- Никогаш не отстранувајте го внатрешниот капак од електронските компоненти кој се наоѓа под капакот на куќиштето од Wallbox.
- Во никој случај не правете промени во куќиштето или внатрешната инсталација на Wallbox: Непочитувањето претставува безбедносен ризик и во основа е во спротивност со условите од гаранцијата и може да ја поништи гаранцијата со непосреден ефект.
- Монтирањето и демонирањето на уредот препуштете го единствено на квалификуван стручен персонал: Во уредот нема делови што треба да се одржуваат од страна на корисникот.



# Вовед

Ви благодариме за изборот на овој Wallbox за полнење на Вашето возило Mercedes-Benz! Со избирање на Mercedes-Benz Wallbox Home се одлучивте за едно иновативно и идно решение за полнење на Вашето возило.

Mercedes-Benz Wallbox Home го комбинира прогресивниот и привлечниот дизајн со интуитивна функционалност и е предвиден за домашна или полуотворена употреба.

Mercedes-Benz Wallbox е произведен целосно во Германија и е во согласност со сите важечки прописи и стандарди за полнење на електрични возила во согласност со стандардот IEC 61851-1, режим 3: Исто така прочитајте го делот за „Стандарди и директиви“ на страница 14.

## Претставување на производот

Вашиот Mercedes-Benz Wallbox Home овозможува безбедно и удобно полнење на електрични возила според стандардот IEC 61851-1, режим 3, и е дизајниран да овозможи најкратко возможно време на полнење.




Со сите наши производи секогаш на прво место ја ставаме безбедноста на корисникот. Затоа, Вашиот Wallbox нуди интегриран заштитен прекинувач од типот A и интегрирано откривање на погрешно DC-електрично напојување, кое заедно со заштитните уреди од инсталацијата во Вашиот дом и заштитните уреди во Вашето возило, обезбедува ефикасна заштита од краток спој, струен удар и други опасности за време на работењето.

Во секојдневна примена, Wallbox е особено лесен за ракување: Повеќебојниот LED-индикатор на предната страна од Wallbox ги прави тековните режими лесно читливи. Доколку има дефект, можете да ја прочитате причината за одреден код за грешка на повеќебојниот LED-индикатор без да мора да го отворате куќиштето на Wallbox. По пуштањето во функција од страна на стручно лице, Mercedes-Benz Wallbox Home е подготвен за полнење во секое време, при што процедурата за полнење мора одделно да се дозволи со помош на прекинувачот со клуч.

Заедничка карактеристика на сите Wallbox е компактното куќиште кое ја заштитува внатрешната електроника ефикасно од надворешни влијанија и од неовластен пристап. Во основа, сите варијанти на Wallbox мора да бидат монтирани и пуштени во употреба од квалификуван подизведувач стручен во полето на електрониката. Доколку имате какви било прашања, Ве молиме контактирајте го Вашиот локален партнер на Mercedes-Benz.

## Распакување и вклучени компоненти

Вашиот Mercedes-Benz Wallbox Home се испорачува во исклучително издржливо картонско пакување, вклучувајќи разновидна дополнителна опрема потребна за правилно функционирање. Затоа, веднаш по распакувањето, проверете дали се вклучени следните компоненти во испораката:

Компоненти	Количина	Опис	
	Wallbox	1	Станица за полнење, која се состои од основа на куќиште со вградена единица за електроника, внатрешен капак за електроника и капак на куќиште
	Кратко упатство	1	Кратки упатства, вклучувајќи ги советите за безбедност во отпечатена форма
	Сет за монтирање	1	Завртка за монтажа во сид, која се состои од 1 x 4 пробивни завртки и соодветни типли, клуч за прекинувачот со клуч (2 парчиња), клуч за заклучување на капакот на куќиштето (2 парчиња), шаблон за дупчење

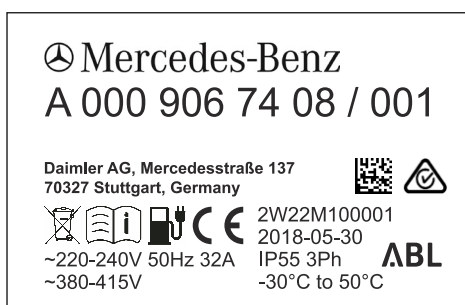
Доколку една или повеќе од горенаведените компоненти недостасуваат по распакувањето, Ве молиме веднаш контактирајте го Вашиот локален овластен застапник за Mercedes-Benz.

### **НАПОМЕНА!**

Картонот во кој е испорачан Mercedes-Benz Wallbox Home нуди оптимална заштита од надворешни влијанија при транспортот и складирањето. Доколку е возможно, складирајте го картонот и ставете го Mercedes-Benz Wallbox Home во него, доколку треба да го испратите на производителот или на друг начин да го пренесете заради неисправност или слично.

## Идентификување на Вашата варијантата на производот

Mercedes-Benz Wallbox е достапен во повеќе варијанти, кои се механички и електрично оптимизирани за различни профили на примена. За идентификација, на долната страна на Wallbox има етикета за производот со број за идентификација на производ од Mercedes-Benz за варијантата на Вашиот Wallbox. Проверете ја етикетата за да бидете сигурни дека монтираниот модел е опишан во ова упатство.



Релевантни за идентификација особено се ознаката за модел (A 000 906 XX XX) и вредностите наведени подолу за мрежниот приклучок (напон, фреквенција, струја).

Во ова упатство се опишани следните типови на Wallbox:

Модел	Мрежен приклучок	Варијанта
A0009067408	230 / 400 V 50 Hz 1 или 3 x 32 A	Фиксно поврзан кабел за полнење според IEC 62196-2, тип 2, приближно 6 m; излезна моќност 22 kW
A0009067508	230 V 50 Hz 1 x 32 A	Фиксно поврзан кабел за полнење според IEC 62196-2, тип 2, приближно 6 m; излезна моќност 7,2 kW

### **ВНИМАНИЕ!**

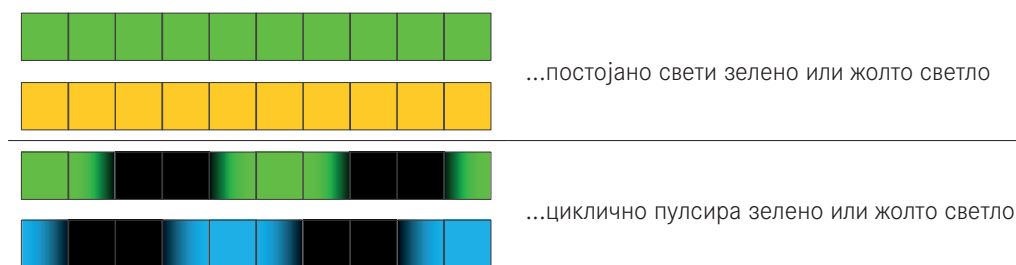
Информациите и техничките спецификации во ова упатство се специфични за варијантите споменати во ова упатство и не може да се пренесат на други модели на Wallbox: Овие варијанти може да се испраќаат со конкретни упатства.

# Процедура за полнење

Механичкото и електротехничкото монтирање на варијантите од Mercedes-Benz Wallbox Home опишани во ова упатство секогаш мора да ги врши квалификуван стручен персонал: Особено, подготовката на куќната инсталација и електричниот приклучок со домашната електрична инсталација мора да се изведен од квалификуван подизведувач стручен во полето на електрониката, а потоа да се прифати со пуштање во функција. Контакттирајте друштво за електроинсталатерски работи или Вашиот локален партнер на Mercedes-Benz кој ќе Ви помогне со какви било прашања што можеби ги имате за монтирање и работење на Вашиот Wallbox.

Монтирањето е опишано во посебно упатство за монтирање. Ова упатство содржи важни информации за механичкото и електричното монтирање, како и последователното проверување на функциите, одобрување за употреба и пуштање во функција на Wallbox. Доколку е возможно, бидете присутни на првичното пуштање во функција од страна на подизведувач стручен во полето на електрониката за да осигурите дека без никакви проблеми во иднина ќе можете да ги извршите операциите за полнење со Вашиот Mercedes-Benz Wallbox Home.

Тековната оперативна состојба на Wallbox е прикажана во секој случај преку повеќебоен LED-индикатор во долниот дел од капакот на куќиштето. Доколку не се појави дефект, во текот на полнењето LED-индикаторот може да...



Дополнителни информации за прикажувањето на оперативните состојби може да се најдат на следните страници. Информации за прикажување грешки можат да се најдат во поглавјето „Отстранување на грешки“ на страница 9.

## Процедура за полнење со користење на Mercedes-Benz Wallbox Home

Wallbox е дизајниран да го наполни Mercedes-Benz возилото според IEC 61851-1, режим 3, колку што е возможно побрзо. Ефективното времетраење на полнење зависи од возилото што треба да се наполни и неговата состојба наполнетост.

Mercedes-Benz Wallbox Home е достапен во две варијанти со фиксни кабли за полнење од тип 2, но со различна моќност на полнење. Кога не се користи приклучокот за полнење, истиот се фиксира во држачот на десната страна од Wallbox и се отстранува единствено за полнење.

### ВНИМАНИЕ!

Со Mercedes-Benz Wallbox Home може да се ракува единствено со заклучен капак на куќиштето: Пред процедурата за полнење, осигурете дека капакот на куќиштето е монтиран и заклучен со испорачаниот клуч за заклучување на капакот.

Постапете на следниот начин за да го наполните Вашето возило Mercedes-Benz со користење на Wallbox:

1. Паркирајте го Вашето возило на начин на кој приклучницата за полнење може лесно да се достигне со конекторот за полнење од кабелот за полнење: Кабелот за полнење не смее да се оптегнува или затегнува во текот на процедурата за полнење!
2. Отворете ја приклучницата за полнење како што е опишано во упатството за користење на возилото.
3. Проверете го LED-индикаторот на предниот дел од Wallbox: Кога Wallbox ќе биде подготвен за работење, LED-индикаторот кој се наоѓа во долниот дел од капакот на куќиштето ќе започне да пулсира во сина боја.  
Возилото може да се полни.



4. Отстранете го приклучокот за полнење од држачот и целосно вметнете го во приклучницата за полнење од возилото: Се проверува комуникацијата со возилото и Wallbox чека одобрување од операторот. Во оваа состојба, LED-индикаторот свети во жолта боја.



5. Доколку прекинувачот со клуч поставен на десната страна од куќиштето е поставен во хоризонтална позиција, истиот морате да го свртите во вертикална позиција за да ја одобрите процедурата за полнење.



Прекинувач со клуч во хоризонтална позиција:

Наредната процедура за полнење е блокирана.

- Се додека клучот е поставен во вертикална позиција, можете да извршувате дополнителни процедури за полнење без одделни и дополнителни одобрувања.



Прекинувач со клуч во вертикална позиција:

Процедурата за полнење деблокирана

### **i** НАПОМЕНА!

Деблокирање единствено е потребно за започнување на процедурата за полнење: Веднаш потоа, прекинувачот со клуч може да се врати во хоризонтална позиција, и тоа нема да ја прекине процедурата за полнење. Меѓутоа, по прекинување на поврзувањето со возилото, наредната процедура за полнење пак ќе биде блокирана од страна на Wallbox.

6. По одобрување на процедурата за полнење со помош на прекинувачот со клуч, Wallbox чека возилото да ја започне процедурата за полнење. Во оваа состојба, LED-индикаторот свети во зелена боја.



7. Кога возилото ќе побара да биде започната процедурата за полнење, и истата е започната од страна на Wallbox, LED-индикаторот ќе започне да пулсира во зелена боја се додека трае процедурата за полнење.



- Доколку е потребно, процедурата за полнење може рачно да се прекине кај возилото (види упатство за употреба на возилото кое треба да се полни).

8. Кога процедурата за полнење ќе биде паузирана или завршена, LED-индикаторот повторно постојано ќе започне да свети во зелена боја.



9. Откако процедурата за полнење ќе биде завршена, отстранете го приклучокот за полнење од приклучницата на возилото и поставете го приклучокот за полнење во држачот поставен на десната страна од Wallbox.



- LED-индикаторот повторно започнува да пулсира во сина боја, укажувајќи дека Wallbox е подготвен за наредната процедура за полнење.

### **i** НАПОМЕНА!

Освен доколку не станува збор за неисправност, процедурата за полнење единствено се прекинува од возилото или корисникот. Кога LED-индикаторот свети во зелена боја, истиот укажува, врз основа на комуникацијата со возилото, дека процедурата за полнење е паузирана или комплетирана: Разликувањето на овие две состојби единствено е возможно со проверување на дисплеите внатре во возилото. Доколку возилото, дури и по доволно долга процедура за полнење, не е целосно наполнето, Ве молиме контактирајте ја Вашата локална техничка поддршка од Mercedes-Benz.



## LED-индикатор (циклично)

## Опис на грешка



Доколку LED-индикаторот пулсира во зелена боја и трепка во црвена или сина боја, Wallbox ја намалува струјата за полнење. Операциите за полнење можат да продолжат со намален капацитет на полнење.

Доколку грешката повторно се појави или се повторува, мора да се изврши анализа со цел да се утврди точната причина. Исклучете го Wallbox (видете страница 11) и контактирајте ја Вашата локална техничка поддршка од Mercedes-Benz.

### **i** НАПОМЕНА!

Сеопфатна листа од сите пораки за грешки може да се најдат во упатството за монтирање на Вашиот Wallbox.

При најчестите состојби на грешка, Wallbox автоматски повторно ја започнува процедурата за полнење, проверувајќи ја комуникацијата со возилото. Меѓутоа, во пракса, се препорачува рачно да го престартувате Wallbox со исклучување и повторно вклучување на напојувањето со електрична енергија преку заштитниот прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација, бидејќи сите грешки не можат да се отстранат со автоматско рестартување на Wallbox.

### **!** ВНИМАНИЕ!

Доколку Wallbox продолжува да прикажува пораки за грешки кога возилото се полни, Ве молиме веднаш контактирајте ја локалната техничка поддршка на Mercedes-Benz. Можеби ќе биде потребна поправка на возилото или замена на Wallbox пред да може возилото да се полни со истиот уред.

# Неисправности при работење и решенија

За безбедно работење, Mercedes-Benz Wallbox Home мора да биде заштитен за време на работењето со заштитен прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација и со интегриран заштитен прекинувач. Со цел да преземете соодветни мерки во случај на неисправност и да го обновите работењето, најпрво треба јасно да го идентификувате типот на неисправност. Може да настанат следните неисправности:

Неисправност	Возможна причина	Предложено решение
LED-индикаторот не функционира.	Нема напојување со електрична енергија до Wallbox.	Напојувањето со електрична енергија е прекинато: Проверете го заштитниот прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација и интегрираниот заштитен прекинувач (видете дел „Одржување“ на страница 15) и повторно вклучете ги истите доколку е потребно. Доколку грешката повторно се појави или се повторува, контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz.
Електричното возило не е препознаено.	Постои внатрешна грешка во Wallbox.	Отстранете го приклучокот за полнење од возилото и повторно вметнете го истиот: Доколку грешката и понатаму се појавува, контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz.
LED-индикаторот покажува известување за грешка.	Mercedes-Benz Wallbox Home препознава грешка.	Wallbox мора да се замени. Во овој случај, контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz.
		Престартувајте го Wallbox со исклучување и повторно вклучување на напојувањето со електрична енергија преку заштитниот прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација: Доколку грешката повторно се појави или се повторува, исклучете го Wallbox (видете подолу) и контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz.

### **i** НАПОМЕНА!

Доколку има дефект во електричното напојување на Wallbox, контактирајте го друштвото за електроинсталатерски работи кое го има извршено монтирањето.

# Исклучување и повторно вклучување на производот

Доколку е потребно, можете да го отстраните од употреба Вашиот Mercedes-Benz Wallbox Home. Постапете на следниот начин:

1. Исклучете го заштитниот прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација (поврзувањето со електричната мрежа е прекинато).
2. Отклучете го капакот на куќиштето од Wallbox ① со клуч за отклучување на капакот и отстранете го истиот.
3. Отворете го пристапниот капак од електронските компоненти ② и поместете ја рачката од интегрираниот заштитен прекинувач ③ во позиција 0.
4. Заклучете го пристапниот капак од електронските компоненти ② и монтирајте и заклучете го капакот на куќиштето од Wallbox ①.



Сега Mercedes-Benz Wallbox Home повеќе не може да се користи за полнење.

За повторно да го вратите во функција Wallbox, постапете на следниот начин:

1. Отстранете го капакот на куќиштето од Wallbox ①.
2. Отворете го пристапниот капак од електронските компоненти ② и поместете ја рачката од интегрираниот заштитен прекинувач ③ во позицијата I (воспоставено е поврзување на Wallbox со електричната мрежа).
3. Заклучете го пристапниот капак од електронските компоненти ② и монтирајте и заклучете го капакот на куќиштето од Wallbox ①.
4. Исклучете го заштитниот прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација.

Кога Wallbox повторно ќе се поврзе со електричната мрежа, истиот започнува процес на стартување: Ова вклучува тестирање на внатрешната електроника за да се обезбеди правилна функционалност.

Овој процес е укажан од LED-индикаторот на предната страна од Mercedes-Benz Wallbox Home, и тоа на следниот начин.

LED-индикатор	Опис
	LED-индикаторот светнува еднаш во бела боја...
	...а потоа пулсира во сина боја.

Возилото сега може да се поврзе за полнење.

## Често поставувани прашања

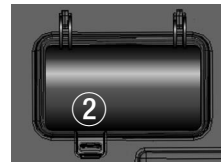
Еве неколку често поставувани прашања во врска со монтирањето и работењето на Вашиот Mercedes-Benz Wallbox Home. Прво прочитајте го овој дел пред да ја контактирате локалната техничка поддршка: Можеби Вашето прашање е веќе одговорено тука.

### Смеам ли сам да го монтирам Mercedes-Benz Wallbox Home?

- Не, електричната монтажа на Mercedes-Benz Wallbox Home секогаш мора да ја врши квалификуван подизведувач стручен во полето на електрониката. Само тогаш може да биде гарантирано безбедно работење во однос на електрониката.
- Монтирање од Ваша страна на Mercedes-Benz Wallbox Home може да резултира со прекршување на одредбите од гаранцијата, а со тоа и поништување на гаранцијата во однос на работењето на Wallbox.

### Како мора електронски да се заштити Mercedes-Benz Wallbox Home?

- Mercedes-Benz Wallbox Home треба да биде заштитен од сите фази во рамки на домашната електрична инсталацијата. Секогаш следете ги сите локални прописи за работење со електрична опрема.



## Може ли Mercedes-Benz Wallbox Home A0009067408 исто така да работи во еднофазно напојување со електрична енергија?

- Да, во принцип, секој модел на Mercedes-Benz Wallbox Home може да работи во еднофазно напојување со електрична енергија.

## Mercedes-Benz Wallbox Home не функционира (LED-индикаторот не прикажува ништо). Како да ја утврдам грешката?

- Доколку не е приклучено возило кон Wallbox, повеќебојниот LED-индикатор на Wallbox мора да пулсира во сина боја. Доколку тоа не е така, проверете:
  1. Заштитниот прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација
  2. Интегрираниот заштитен прекинувачДоколку овие уреди за заштита не покажуваат очигледна неисправност, контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz.

## Излезната моќност на Mercedes-Benz Wallbox Home е пониска од очекуваната. Што може да биде причината?

- Ве молиме прво проверете дали е ограничена излезната моќност во возилото (видете го упатство за употреба на возилото што треба да се полни).
- Некои неисправности се јавуваат како резултат од активирањето на заштитните прекинувачи во уредот Mercedes-Benz Wallbox Home кои ја ограничуваат струјата: Во овој случај, повеќебојниот LED-индикатор пулсира во зелена боја и еднаш трепка во црвена боја, но полнењето е уште возможно. Доколку внатрешните заштитни мерки се активираат постојано или се повторуваат, исклучете го Wallbox (видете страница 11) и контактирајте ја Вашата локална техничка поддршка од Mercedes-Benz.
- Повикајте квалификуван подизведувач стручен во полето на електрониката да ја провери поставката за максималната струја на полнење и, доколку е потребно, извршете прилагодување (видете во делот „Поставка и режим на тест“ во целосното упатство за монтирање на Mercedes-Benz Wallbox Home).

## Каде можам да нарачам резервни делови за Wallbox?

- Доколку Ви требаат резервни делови за Вашиот Wallbox, Ве молиме контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz.

## Клучот за отворање на капакот на куќиштето или клучот за одобрување на полнењето е изгубен. Можам ли да нарачам резервен клуч?

- Во доставените компоненти заедно со Mercedes-Benz Wallbox Home се наоѓаат два клучеви за отклучување на капакот на куќиштето. Дополнително, се испорачуваат две клучеви за прекинувачот со клуч, со кој се овозможува процедурата за полнење: Доколку и двата клучеви за прекинувачот со клуч се изгубени и прекинувачот со клуч од десната страна на куќиштето е поставен во хоризонтална позиција, Wallbox е блокиран за полнење и не е возможно понатамошно полнење. Во случај на губење на клучот за заклучување на капакот на куќиштето (број за нарачка: E290400) или клучот за прекинувачот со клуч (број за нарачка: E390401) можете да ги нарачате преку следниот контакт:

### › eMobility Support

- › Телефон +49 (0)9123/188-600
- › Електронска пошта [emobility.support@abl.de](mailto:emobility.support@abl.de)

- За нарачка на клуч за прекинувач ќе Ви биде потребен серискиот број на Вашиот Wallbox. Серискиот број ќе го најдете на ознаката за производ со податоци поставена на долната страна од куќиштето.



Сериски број на Wallbox



# Прилог

## Технички податоци

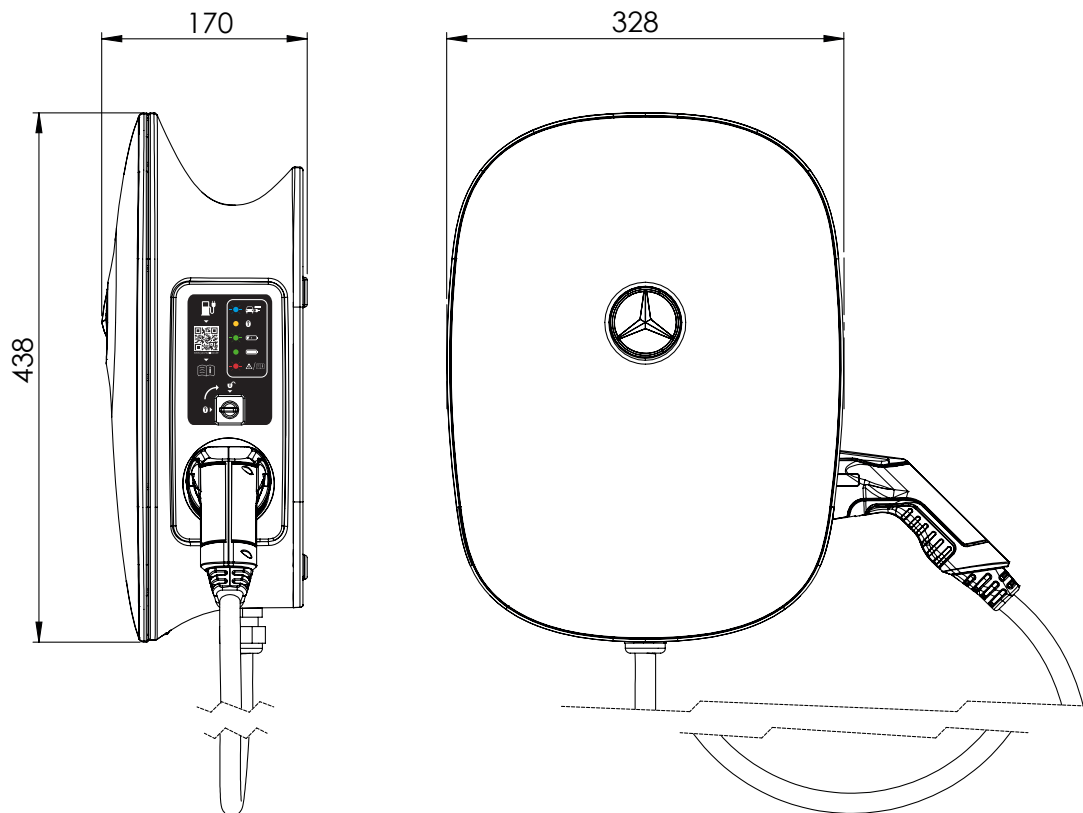
Варијанта	A0009067408	A0009067508
Сообразност	според IEC 61851-1 / 61439-7	
Мрежен приклучок	за должина на кабел за напојување со електрична енергија до максимално 5 x 16 mm <sup>2</sup>	за должина на кабел за напојување со електрична енергија до максимално 3 x 16 mm <sup>2</sup>
Номинален напон	230 / 400 V	
Номинална струја	32 A, 1 или 3-фазна	
Номинална фреквенција	50 Hz	
Максимална излезна моќност	22 kW	
Поврзување за полнење	Фиксно поврзан кабел за полнење со приклучок за полнење според IEC 62196-2, тип 2, околу 6 m	
Уреди за заштита на струјно коло	RCCB, тип A, 30 mA и откривање на погрешно DC-електрично напојување DC-RCM, I <sub>дел.д.с.</sub> ≥ 6 mA	
Контрола / Приспособување	внатрешен RS485 интерфејс (интерфејс за управување со надворешно оптоварување, нема пристап за корисник/монтер)	
Заштитен осигурувач	MCB, C-карактеристика, номинална струја во зависност од напојувањето со електрична енергија и поставувањето на Wallbox, но максимално 32 A	
Фабричка поставка за максимална струја за полнење	16 A	32 A
Систем за заземјување	TN-S	
Собна температура за време на работење	-30 до 50 °C	
Температура на складирање	-30 до 85 °C	
Влажност на воздухот, релативна	5 до 95 % (без кондензација)	
Класа на заштита	I	
Категорија на пренапон	III	
Степен на загадување	3	
Номинален изолациски напон (U <sub>i</sub> )	4 kV	
Номинален ударен напон (U <sub>imp</sub> )	4 kV	
Номинална врвна поднослива вредност на струја (I <sub>pk</sub> )	6 kA	
Номинална краткотрајна поднослива струја (I <sub>sw</sub> )	5 kA	
Условна номинална струја на краток спој (I <sub>cc</sub> )	6/10 kA (Карактеристика на активирање C)	
Фактор на номинално оптоварување (RDF)	1,0	
Степен на заштита на кукиште	IP 55	
Отпорност на удар	IK08	
Димензии (кукиште)	438 x 328 x 170 mm (В x Ш x Д)	
Максимално надморска височина	≤ 2.000 m NHN (над морско ниво)	
Тежина по единица (нето)	околу 8,5 kg	
Тежина по единица (брuto)	околу 10 kg	

# Цртежи со димензии

Mercedes-Benz Wallbox Home се испорачува целосно монтиран и проверен. Сите димензии на куќиштето се укажани во следните цртежи со димензии.

## Wallbox со фиксен кабел за полнење (Слика: A0009067408 и A0009067508)

Преден и страничен преглед (сите димензии се изразени во mm)



# Стандарди и директиви

Mercedes-Benz Wallbox Home ги исполнува следните стандарди и класи на заштита:

## Општи директиви и закони

Директива	Објаснување
2014/35/EU	Директива за низок напон
2014/30/EU	Директива за електромагнетна компатибилност
2011/65/EU	RoHS 2-директива
2012/19/EU	Директива за отпад на електрична и електронска опрема
ElektroG	Закон за електрична и електронска опрема

## Стандарди за безбедност на уреди

Стандард	Објаснување
IEC 61851-1: 2017 издание 3.0	Систем за полнење на електрични возила преку кабел – Дел 1: Општи услови
IEC/TS 61439-7:2014	Дел 7: Склопови за нисконапонска расклопна опрема за специфични намени како што се марини, кампинг места, пазари, станици за полнење на електрични возила
IEC 61000-6-2:2016	Електромагнетна компатибилност (EMC) – Дел 6-2: Генерички стандарди – Отпорност кај индустриските средини
IEC 61000-6-3:2006+AMD1:2010	Електромагнетна компатибилност (EMC) – Дел 6-3: Генерички стандарди – Стандарди за емисија во станбените, комерцијалните и лесноиндустриските средини
IEC 61000-6-7:2014	Електромагнетна компатибилност (EMC) – Дел 6-7: Барања за имуност кај системите кои се безбедносно ориентирани и барања за опремата која треба да се употребува за такви функции (функционална безбедност) – Општи индустриска локација
IEC 61851-21-2: 2018 издание 1.0	Систем за полнење на електрични возила преку кабел – Дел 21-2: EMC барања за системи за напојување надвор од електрични возила

## Класи на заштита и степени на заштита

Класа на заштита / Степен на заштита	Објаснување
	Уредот е во согласност со класата на заштита 1.
IP 55	Степен на заштита на уредот: комплетна заштита од контакт, заштита од прашина во штетни количини и заштита од мали млазови на вода под кој било агол (DIN EN 60529: 2014-09)

## CE сертификат и декларација за усогласеност



Mercedes-Benz Wallbox Home ја носи ознаката CE. Соодветната декларација за усогласеност е достапна за преземање во електронска форма преку

[www.yourwallbox.de/downloads/documents/Declaration\\_of\\_Conformity\\_Home\\_Advanced.pdf](http://www.yourwallbox.de/downloads/documents/Declaration_of_Conformity_Home_Advanced.pdf).

## Одржување

По монтирањето, Вашиот Mercedes-Benz Wallbox Home во најголемиот број случаи не бара одржување. Сепак, бидејќи Wallbox внатрешно обработува високи електрични напони, при одреден временски интервал, се препорачува да се изврши визуелна проверка на куќиштето и да се проверат надворешно достапните компоненти и дополнителна опрема (на пример на секои шест месеци).

### ОПАСНОСТ!

Никогаш не го отстранувајте внатрешниот капак од електронските компоненти на Mercedes-Benz Wallbox Home: Чистење или одржување на составните делови не е потребно или во никој случај не се извршува од страна на корисникот.

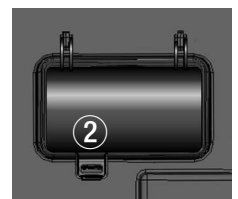
- Извршете визуелна проверка за оштетување на површините од куќиштето и кабелот за полнење.
- Извршете визуелна проверка на кабелот за полнење и проверете дали кабелот и приклучокот за полнење покажуваат видливо оштетување или деформации.

Доколку откриете очигледни дефекти при горенаведените проверки, Ве молиме контактирајте ја локалната техничка поддршка од Mercedes-Benz. Отстранете ги сите оштетувања пред да продолжите да работите со Wallbox. Дотогаш, отстранете го од употреба Wallbox како што е опишано во делот „Исклучување и повторно вклучување на производот“ на страница 11.

- Mercedes-Benz Wallbox Home нема наменет прекинувач за вклучување/исклучување: Доколку сакате да го отстраните од употреба Wallbox, секогаш мора да го поставите заштитниот прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација и интегрираниот заштитен прекинувач во позиција на **0** (ИСКЛУЧЕНО).

Интегрираниот заштитен прекинувач мора да се проверува двапати годишно за да се обезбеди правилно функционирање за време на работењето. Постапете на следниот начин за да го проверите интегрираниот заштитен прекинувач:

1. Отстранете го капакот на куќиштето од Wallbox **①** со обезбедениот клуч за отклучување на капакот.
2. Отворете го пристапниот капак **②**.
3. Пронајдете го клучот со ознака **T**, односно со опис **Test** на интегрираниот заштитен прекинувач **③**.
4. Притиснете го копчето: Интегрираниот заштитен прекинувач мора сега да се ослободи и рачката да се постави во централна позиција (прекинато е поврзувањето со електричната мрежа).
5. Сега, поместете ја рачката од интегрираниот заштитен прекинувач **③** во позиција **0**, а потоа повторно назад во позиција **I**.
6. Затворете го пристапниот капак **②**, поставете го капакот на куќиштето **①** и заклучете со клучот за заклучување на капакот.



#### **ОПАСНОСТ!**

Доколку интегрираниот заштитен прекинувач не се активира при тестирањето (рачка во централна позиција), во никој случај не смеете да продолжите со работење со Wallbox! Ве молиме отстранете го од употреба Wallbox со исклучување на заштитниот прекинувач од Вашата домашна електрична инсталација и интегрираниот заштитен прекинувач (позиција **0**), и контактирајте ја техничката поддршка од Mercedes-Benz.

## Чистење и нега

- Површината на Mercedes-Benz Wallbox Home може да се исчисти со сува крпа.
- За големи нечистотии, користете крпа лесно навлажнета со сапун и добро исцедена.
- Не користете агресивни, хемиски средства за чистење, средства за чистење стакло, восоци или растворувачи (како што е бензин за чистење или разредувач на бои), бидејќи истите можат да ги влошат површините и индикаторите на уредот.
- Не користете абразивни средства за чистење или сунѓери, бидејќи може да го изгребат капакот на куќиштето.

#### **ОПАСНОСТ!**

Во никој случај, Mercedes-Benz Wallbox Home не треба да се исчисти со средство за чистење под висок притисок или сличен уред кој поради високиот притисок им овозможува на течностите или пареата да навлезат во отворите на куќиштето.

# Трговски марки

Сите марки и трговски марки наведени во ова упатство, вклучувајќи ги марките кои можат да бидат заштитени од трети страни, без ограничување се предмет на прописите на соодветно применливиот закон за трговски марки и правата на сопственост на соодветните регистрирани сопственици.

Сите трговски марки, трговски називи или називи на компании се или можат да бидат трговски марки или регистрирани трговски марки на нивните соодветни сопственици. Сите права кои не се експлицитно наведени тука, се задржани.

Отсуството на експлицитна идентификација на трговски марки кои се користат во ова упатство не смее да доведе до заклучок дека истите не се опфатени со права на трети лица.

# Интелектуална сопственост и авторски права

Авторски права © 2019

Верзија 1.1, MB-UM\_Home-2019-06-07

Сите права се задржани.

Сите информации во ова упатство се предмет на промена без претходна најава и не претставуваат обврска на производителот.

Сите илустрации во ова упатство може да се разликуваат од испорачаниот производ и не претставуваат обврска на производителот.

Производителот не презема одговорност за загуби и/или штети што произлегуваат од наведените информации или можните дезинформации во ова упатство.

Ниту еден дел од ова упатство не смее да се репродуцира, да се чува во систем за пребарување, или да се пренесува во која било форма или на кој било начин, вклучувајќи електронски, електричен, механички, оптички, хемиски, фотокопирање или аудио снимање без писмена дозвола од страна на производителот.

# Совети за отстранување



За зачувување и заштита на животната средина, спречување на загадување и за подобрување на (рециклирањето) на ресурсите, Европската комисија издаде директива (Директива 2012/19/EU и EAG-VO) според кое електрични и електронски уредите се преземаат назад од производителот за да бидат правилно отстранети или рециклирани.

Уредите означени со овој симбол не смеат да се отстранува како несортиран комунален отпад во рамките на Европската Унија: Ве молиме проверете кај локалните власти за правилно отстранување.

Материјалите може да се рециклираат според нивното означување. Со повторна употреба, рециклирање или други форми на рециклирање стари уреди, Вие давате важен придонес во заштитата на нашата околина.

По издавањето на ова упатство за употреба, производителот може да направи мали технички промени на производот. Ова, исто така, може да доведе и до мала промена во надворешниот изглед. Сите постојни разлики во однос на бојата се резултат од процесот на печатење.



Mercedes-Benz

Daimler AG, Мерцедесштр. 137, 70327 Штутгарт, Германија